

## **Resource: Arabic Van Dyck Bible**

### **License Information**

**Arabic Van Dyck Bible** (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Arabic Van Dyck Bible

### Hosea 2:1

#### Hosea 1:1

قَوْلُ الْرَّبِّ الَّذِي صَارَ إِلَى هُوشَعْ بْنَ بَيْرِي، فِي أَيَّامِ عَرَبَا وَيُوئَام١  
وَأَخَارَ وَخَرْقِيَا مُلُوكِ يَهُودَا، وَفِي أَيَّامِ يَرْبَعَامِ بْنِ يُواثِنَ مَالِكِ  
إِسْرَائِيلَ.

أَولَ مَا كَلَمَ الْرَّبُّ هُوشَعْ، قَالَ الْرَّبُّ لِهُوشَعْ: «أَدْهَبْ خُذْ إِنْفِسِكِ أَمْرَأَة٢  
زَرَى وَأُلَادُ زَرَى، لَأَنَّ الْأَرْضَ قَدْ رَأَتْ زَرَى تَارِكَةَ الْرَّبِّ».

فَدَهَبْ وَأَخَذْ جُومَرْ بَنْتَ دِبَلِيمْ، فَحَبَّلَتْ وَوَلَدَتْ لَهُ أَبْنَا3

فَقَالَ لَهُ الْرَّبُّ: «أَدْعُ أَسْمَهُ يَرْزَرِ عِيلَ، لَأَنِّي بَعْدَ قَلِيلٍ أَغَاقِبْ بَنْتَ يَاهُو4  
عَلَى دَمِ يَرْزَرِ عِيلَ، وَأَبِيدُ مَمْلَكَةَ بَنْتَ إِسْرَائِيلَ

». وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَيْ أَكْسِرُ قَوْسِ إِسْرَائِيلَ فِي وَادِي يَرْزَرِ عِيلَ5

ثُمَّ حَبَّلَتْ أَيْضًا وَوَلَدَتْ بَنْتًا، فَقَالَ لَهُ: «أَدْعُ أَسْمَهَا لُورَحَامَةً، لَأَنِّي لَا  
أُعُوذُ أَرْحَمُ بَنْتَ إِسْرَائِيلَ أَيْضًا، بَلْ أَنْزَعُهُمْ نَزْعًا6

وَأَمَّا بَنْتُ يَهُودَا فَأَرْتَمَهُمْ وَأَخْلَصَهُمْ بِالرَّبِّ إِلَيْهِمْ، وَلَا أَخْلَصَهُمْ بِقَوْسِ7

». وَيَسِيفِ وَبِحَرْبِ وَبِخَلِيلِ وَبِرْسَانِ

ثُمَّ فَطَمَتْ لُورَحَامَةَ وَحَبَّلَتْ فَوَلَدَتْ أَبْنَا8

فَقَالَ: «أَدْعُ أَسْمَهُ لُوغَبِي، لَأَنَّكُمْ لَسْتُمْ شَعْبِي وَأَنَا لَا أَكُونُ لَكُمْ9

لَكُنْ يَكُونُ عَدُوِّي إِسْرَائِيلَ كَرْمَلُ الْأَنْجَرُ الَّذِي لَا يَكُالُ وَلَا يُبَعْدُ، وَيَكُونُ10  
عِوْضًا غَنْ أَنْ يَقَالُ لَهُمْ: لَسْتُمْ شَعْبِي، يَقَالُ لَهُمْ: أَبْنَاءُ اللَّهِ الْحَسِي

، وَيُجْمَعُ بَنْوَيْ يَهُودَا وَبَنْوَيْ إِسْرَائِيلَ مَعًا وَيَجْعَلُونَ لِأَنْفُسِهِمْ رَأْسًا وَاجْدًا11  
وَيَصْنَعُونَ مِنَ الْأَرْضِ، لَأَنَّ يَوْمَ يَرْزَرِ عِيلَ عَظِيمٌ

». قُولُوا لِإِخْرَاتِكُمْ «عَمَّي» وَلَا حَوَاتِكُمْ «رُحَامَةً»1.

خَاكِمُوا أُمَّكُمْ حَاكِمُوا، لَأَنَّهَا لَيْسَتْ أَمْرَأَيِ وَأَنَا لَسْتُ رَجُلَها، لَكِنْ تَغَزَّلَ2  
زَنَاهَا عَنْ وَجْهِهَا وَفِسْقَهَا مِنْ بَيْنِ ذَيْبِهَا

لِلَّذَا أَجْرَدَهَا عَرَبَانَةً وَأَوْقَفَهَا كَيْمَ وَلَادِتها، وَأَجْعَلَهَا كَفَرَ، وَأَصْنَرَهَا3  
كَأَرْضِ يَاهِسَةِ، وَأَمْيَثَهَا بِالْأَعْطَشِ

وَلَا أَرْحَمَ أَوْلَادَهَا لِأَنَّهُمْ أَوْلَادُ زَرَى4

لَأَنَّهُمْ قَدْ رَأَيْتَ الَّتِي حَبَّلَتْ بِهِمْ مَنَعَتْ خَرْبَيَا. لَأَنَّهَا قَالَتْ: أَدْهَبْ5  
وَرَاءَ مَحِيَّيَ الَّذِينَ يَعْطُونَ خَبْرِي وَمَانِي، صَوْفِي وَكَنَانِي، زَيْتِي  
وَأَشْرِبِي

لِذَلِكَ هَانَدَا أَسْتَيْجُ طَرِيقَ بِالشَّوَّافِ، وَأَبْنَى حَابِطَهَا خَنَّى لَا تَجِدُ مَسْلَكَهَا6

فَتَنَبَّغُ مُحِبَّهَا وَلَا تَدْرِكُهُمْ، وَتَقْتَشِنُ عَلَيْهِمْ وَلَا تَجْدُهُمْ. فَقَوْلُ: أَدْهَبْ7  
وَأَرْجِعْ إِلَى رَجْلِي الْأَوَّلِ، لَأَنَّهُ حِينَذِ كَانَ خَيْرٌ لِي مِنْ الْأَنْ

وَهِيَ لَمْ تَعْرِفْ أَيِّي أَنَا أَعْطَيْتُهَا الْقَمْحَ وَالْمِسْطَارَ وَالْأَرْبَيْتَ، وَكَنْزَثَ8  
أَهَا فِضَّةً وَذَهَبًا جَعْلُوهَا لِبَطْلِ

لِذَلِكَ أَرْجِعُ وَأَخْذُ فَنْجِي فِي حِينِهِ، وَمِسْطَارِي فِي وَقْتِهِ، وَأَنْزِغُ9  
صَوْفِي وَكَنَانِي الَّذِينَ لَسْتُ عَوْرَتِهَا

وَالآن أَكْثِيفُ عَوْرَتِهَا أَمَّامَ عَيْونِ مُحِبَّهَا وَلَا يُنْقَدُهَا أَحَدٌ مِنْ يَدِي10

وَأَبْنِطُ كُلَّ أَفْرَاجِهَا: أَعْيَادَهَا وَرُؤُوسَ شَهُورِهَا وَسِنُونَهَا وَجَمِيعَ11  
مَوَاسِيمِهَا.

وَأَخْرَبْ كُرْمَهَا وَتِينَهَا الْلَّدَنْيَنْ قَالَتْ: هُمَا أَجْرَتِي الَّتِي أَعْطَانِيهَا 12  
مُحِبِّي، وَاجْعَلَهُمَا وَعْرَا فِي كُلِّهُمَا حَيَّانَ الْبَرَّيَةَ

وَأَعْاقِبَهَا عَلَى أَيَّامَ بَعْلِيمَ الَّتِي فِيهَا كَانَتْ تُبَخِّرُ لَهُمْ وَتَنْزَيَنْ بِخَرَابِهَا 13  
وَخَلِيقَهَا وَنَدْهَبُ وَرَاءَ مُحِبِّيَنَا وَتَسَانِيَنَا إِذَا، يَقُولُ الرَّبُّ

كُلُّنَا أَتَمَلَّفَهَا وَأَذْهَبْ بِهَا إِلَى الْبَرَّيَةِ وَالْأَطْفَهَا» 14

وَأَعْطِيَهَا كُرْمَهَا مِنْ هُنَاكَ، وَوَادِي عَوْرَ بَاتِا لِلرَّجَاءِ، وَهِيَ ثَعَّيَ 15  
هُنَاكَ كَلَّا يَمَ صِبَاهَا، وَكَيْوَمْ صَعُودَهَا مِنْ أَرْضِ مَصْرَ

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ الرَّبُّ، أَنْكِ تَذَعِّيَنِي: رَجُلِي، وَلَا 16  
تَذَعِّيَنِي بَعْدَ بَعْلِي

وَأَنْرَغَ أَسْمَاءَ الْبَعْلِيمِ مِنْ فِيهَا، فَلَا تُذَكِّرُ أَيْضًا بِاسْمَاهَا 17

وَأَقْطَعَ لَهُمْ عَنْهَا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَعَ حَيَّانَ الْبَرَّيَةِ وَطَيْورَ السَّمَاءِ 18  
وَبَيَّابَاتِ الْأَرْضِ، وَأَكْبَرُ الْقَوْسِ وَالْسَّيْفِ وَالْحَرْبِ مِنَ الْأَرْضِ  
وَاجْعَلُهُمْ يَصْطَعِجُونَ آمِنِينَ

وَأَخْطُلُنِكَ لِنَفْسِي إِلَى الْأَيْدِي. وَأَخْطُلُكَ لِنَفْسِي بِالْعَدْلِ وَالْحَقِّ وَالْإِحْسَانِ 19  
وَالْمَرَاجِمِ

أَخْطُلُكَ لِنَفْسِي بِالْأَمَانَةِ فَتَعْرِفَنِي الرَّبُّ 20

وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنِي أَسْتَجِيبُ، يَقُولُ الرَّبُّ، أَسْتَجِيبُ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ  
وَهِيَ شَسْتَجِيبُ الْأَرْضِ 21

وَالْأَرْضُ شَسْتَجِيبُ الْفَمْحَ وَالْمِسْطَارِ وَالرَّيْتَ، وَهِيَ شَسْتَجِيبُ 22  
بِزَرِ عِيلَ

وَأَرْزَعُهَا لِنَفْسِي فِي الْأَرْضِ، وَأَرْخَمُ لُورَحَامَةً، وَأَقُولُ لِلْوَعْمِي: أَنْتَ 23  
شَغِيْ، وَهُوَ يَقُولُ: أَنْتَ إِلَهِي

### Hosea 3:1

وَقَالَ الرَّبُّ لِي: «أَدْهَبْ أَيْضًا أَحْبَبْ أَمْرَأَهُ حَبِيَّةَ صَاحِبِ وَرَانِيَةَ 1  
كَمْحَبَّةَ الرَّبِّ لِيَتِي إِسْرَائِيلَ وَهُمْ مُلْقُونَ إِلَى الْهَمَّةِ أَخْرِي  
وَمُحِبُّونَ لِأَقْرَاصِ الرَّبِّيِّ».

فَأَسْتَرِيْنَهَا لِنَفْسِي بِخَمْسَةَ عَشَرَ شَاقِلَ فِضَّةٍ وَبِحُومَرْ وَلَنِكَ شَعِيرٌ 2

وَقُلْتُ لَهَا: «تَقْعِدِينَ أَيَّامًا كَثِيرَةَ لَا تَرْنِي وَلَا تَكُونِي لِرَجُلٍ، وَأَنَا كَذَلِكَ 3  
«لَكِ».

لَاَنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ سَيَّغُونَ أَيَّامًا كَثِيرَةَ بِلَا مَلِكٍ، وَبِلَا رَئِيسٍ، وَبِلَا 4  
دَيْبَحٍ، وَبِلَا نَقْنَالٍ، وَبِلَا أَفُودٍ وَتَرَافِيمَ

، بَعْدَ ذَلِكَ يَمُودُ بَلُو إِسْرَائِيلَ وَيَطْلُونَ الْرَّبَّ إِلَيْهِمْ وَدَاؤِدَ مَلَكُهُمْ 5  
وَيَفْرَغُونَ إِلَى الْرَّبِّ وَإِلَى جُودِهِ فِي آخرِ الْأَيَّامِ

### Hosea 4:1

اسْمَعُوا قَوْلَ الْرَّبِّ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ: «إِنَّ لِلرَّبِّ مُحاكَمَةً مَعَ سُكَانِ 1  
الْأَرْضِ، لَا إِنَّهُ لَا أَمَانَةَ وَلَا إِحْسَانَ وَلَا مَعْرِفَةَ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ

لَعْنُ وَكَذِبٍ وَقَلْلُ وَسِرْقَةٌ وَفِسْقٌ. يَعْتِقُونَ، وَدِمَاءُ تَلْحُقُ يَمَاءَ 2

لِذَلِكَ تَلْوُخُ الْأَرْضُ وَيَبْلُلُ كُلُّ مَنْ يَسْكُنُ فِيهَا مَعَ حَيَّانَ الْبَرَّيَةِ وَطَيْورَ 3  
السَّمَاءِ، وَأَسْمَاءِ الْبَحْرِ أَيْضًا تَلْتَزِعُ

وَلَكِنْ لَا يُحَاكِمُ أَحَدٌ وَلَا يُعَاتِبُ أَحَدٌ. وَسَعْيُكَ كَمْنُ يُخَاصِّمُ كَاهِنًا» 4

فَتَعْتَرُ فِي الْلَّهَارِ وَيَعْتَرُ أَيْضًا الْلَّيْلِيَّ مَعَكَ فِي الْلَّيْلِ، وَأَنَا أَخْرِبُ أَمَكَ 5

قَدْ هَلَكَ شَعْبِي مِنْ دُعْمِ الْمَعْرِفَةِ، لَاَنِكَ أَنْتَ رَفَضْنَتِ الْمَعْرِفَةَ أَرْفَضْنَكَ 6  
أَنَا حَتَّى لَا تَكْهُنَ لِي. وَلَاَنِكَ نَسِيَتِ شَرِيعَةَ إِلَهِكَ أَسْسَيَ أَنَا أَيْضًا  
بَنِيَّكَ

عَلَى حَسِبَمَا كَذَرُوا، هَكَذَا أَخْطَلُوا إِلَيَّ، فَأَبْلِدُ كَرَامَتِهِمْ بِهَوَانِ 7

يَأْكُلُونَ خَطِيَّةَ شَغِيْ وَإِلَى إِنْهُمْ يَحْمِلُونَ نَفْوسَهُمْ 8

فَيَكُونُ كَمَا الشَّاغِبُ هَكَذَا الْكَاهِنُ. وَأَعْاقِبُهُمْ عَلَى طُرْقِهِمْ وَأَرْدُ أَعْمَالِهِمْ 9  
عَلِيهِمْ.

فَيَكُلُونَ وَلَا يَسْبِعُونَ، وَبِرْزُونَ وَلَا يَكُلُونَ، لَاَنَّهُمْ قَدْ تَرَكُوا عِبَادَةَ 10  
الْرَّبِّ

الْرَّئِيَّ وَالْأَحْمَرُ وَالْسُّلَافَةُ تَلْبِيْلُ الْقَلْبَ» 11

شَعْبِي يَسْأَلُ خَشِبَهُ، وَعَصَاهُ تُخْبِرُهُ، لَأَنَّ رُوحَ الْرَّزَّاقِ قَدْ أَضْلَلَهُمْ فَرَّأُوا 12  
مِنْ تَحْتِ إِلَهِهِمْ

يَبْخُونَ عَلَى رُؤُوسِ الْجِبَالِ، وَيُبَخِّرُونَ عَلَى الْقِلَالِ تَحْتَ الْبُلْوَطِ 13  
وَاللَّتِي وَاللَّطْمُ لَأَنَّ ظَاهِرًا حَسْنٌ! لِذَلِكَ تُرَبِّي بَنَائِكُمْ وَتَقْسِيقُ كَلَائِكُمْ

لَا أَعْلَقُ بَنَائِكُمْ لِأَنَّهُمْ يُرْبِّينَ، وَلَا كَلَائِكُمْ لِأَنَّهُمْ يَفْسِدُونَ لِأَنَّهُمْ 14  
يَعْزِلُونَ مَعَ الْرَّازِيَاتِ وَيَبْخُونَ مَعَ الْلَّادِرَاتِ الْرَّزِّاقِ. وَسَعْبٌ لَا يَعْقُلُ  
يُصْرَعُ

إِنْ كُنْتَ أَنْتَ رَازِيَاً يَا إِسْرَائِيلُ فَلَا يَأْتُمْ يَهُودًا. وَلَا تَأْتُوا إِلَى الْجَهَالِ» 15  
وَلَا تَصْدُعُوا إِلَى بَيْتِ أُونَّ وَلَا تَخْلُفُوا: حَيْ هُوَ الْرَّبُّ

إِنَّهُ قَدْ جَمَحَ إِسْرَائِيلُ كَبَقَرٍ جَامِحٍ. أَلَانَ يَرْعَاهُمُ الْرَّبُّ كَحَرْوَفٍ فِي 16  
مَكَانٍ وَاسِعٍ

أَفْرَاطُ مُؤْنَقُ بِالْأَصْنَامِ. أَتْرُكُوهُ 17

مَئَى أَنْتَهِيَتْ مُنَادِمَهُمْ رَنَوْا رَزِّيَّ. أَحَبَّ مَجَانِهَا، أَحَبُّوا الْهَوَانَ 18

قَدْ صَرَّهَا الْرَّيْحُ فِي أَجْيَتِهَا، وَخَلَوْا مِنْ دَبَابِحِهِمْ 19

## Hosea 5:1

اسْمُعُوا هَذَا أَنْبِيَا الْكَهْنَةُ وَأَنْصِتُوا يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ! وَأَصْغُرُوا يَا بَيْتَ» 1  
الْمَلَكِ! لَأَنَّ عَلَيْكُمُ الْفَضَاءِ، إِذْ صَرَثُمْ فَهَا فِي مَصْفَاءِ، وَشَبَكَهُ  
مَبْسُوطَةً عَلَى ثَابُورِ

وَقَدْ تَوَعَّلُوا فِي ذَبَابِحِ الْرَّيْبَاعَنِ، فَلَا تَأْدِيبُ لِجَمِيعِهِمْ 2

إِنَّا أَغْرَفْتُ أَفْرَاطِمْ وَإِسْرَائِيلَ لَيْسَ مُخْفِيَا عَنِّي، إِنَّكَ الْآنَ زَانِيَتْ يَا أَفْرَاطِمْ 3  
قَدْ تَنَجَّسَ إِسْرَائِيلُ

أَفْعَالَهُمْ لَا تَدْعُهُمْ يَرْجِعُونَ إِلَى إِلَهِهِمْ، لَأَنَّ رُوحَ الْرَّزَّاقِ فِي بَاطِنِهِمْ 4  
وَهُمْ لَا يَغْرُفُونَ الْرَّبَّ.

وَقَدْ أَدْلَتْ عَظَمَةُ إِسْرَائِيلَ فِي وَجْهِهِ، فَيَنْعَثِرُ إِسْرَائِيلُ وَأَفْرَاطِمْ فِي 5  
إِلَيْهِمَا، وَيَنْعَثِرُ يَهُودًا أَيْضًا مَعْهُمَا

يَدْهُوْنَ بِعَيْمِهِمْ وَيَقْرُهُمْ لِيُطْلِبُوا الْرَّبَّ وَلَا يَجِدُونَهُ. قَدْ تَنَحَّى عَنْهُمْ 6

قَدْ غَدَرُوا بِالْرَّبِّ. لِأَنَّهُمْ وَلَدُوا أُولَادًا أَجْنَبِيَّينَ، الْآنَ يَأْكُلُهُمْ شَهْرٌ مَعَ 7  
أَنْصِبَيْهِمْ

إِنْزِبُوا بِالْبُوقِ فِي جَمْعَةِ، بِالْقَرْنِ فِي الْرَّاهِمَةِ. أَصْرُخُوا فِي بَيْتِ أُونَّ» 8  
وَرَاءَكَ يَا بَيْتَيْمِ

يَصِيرُ أَفْرَاطِمْ خَرَابًا فِي يَوْمِ الْتَّادِيبِ، فِي أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلِ أَغْلَمَثُ الْيَقِينِ 9

صَارَتْ رُوْسَاءُ يَهُودًا كَنَاقِي التَّخُومِ، فَأَسْكَبَ عَلَيْهِمْ سَخْطِي كَالْمَاءِ 10

أَفْرَاطِمْ مَظْلُومٌ مَسْحُوقٌ لِلْفَضَاءِ، لِأَنَّهُ أَرْتَصَى أَنْ يَمْضِي وَرَاءَ الْوَصِيَّةِ 11

فَلَا لِأَفْرَاطِمْ كَالْغَيْثِ، وَلِبَيْتِ يَهُودًا كَالْسُّوْسِ 12

وَرَأَى أَفْرَاطِمْ مَرَضَهُ وَيَهُودًا جُرْحَهُ، فَمَضَى أَفْرَاطِمْ إِلَى أَسْوَرِ» 13  
وَأَرْسَلَ إِلَى مَلِكِ عَدُوِّهِ، وَكَلِّهُ لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَشْفِيَهُمْ وَلَا أَنْ يُزِيلَ مِنْهُمْ  
الْجُرْحَ

لَأَنِّي لِأَفْرَاطِمْ كَالْأَسْدِ، وَلِبَيْتِ يَهُودًا كَنِبْلَلِي الْأَسْدِ. فَإِنِّي أَنَا أَفْتَرِسُ 14  
وَأَمْضِي وَاحِدًا وَلَا مُنْفِذًا

أَذْهَبُ وَأَرْجِعُ إِلَى مَكَانِي حَتَّى يُجَازِرُوا وَيَطْلُبُوا وَجْهِي، فِي ضَيْقِهِمْ 15  
يُبَيْكِرُونَ إِلَيَّ

## Hosea 6:1

هُلْ نَرْجِعُ إِلَى الْرَّبِّ لِأَنَّهُ هُوَ أَفْتَرَسَ يَهُودِيَّاتِ، ضَرَبَ فِيْجِرُنَا

يُبَيْكِرِيَّا بَعْدَ يَوْمَيْنِ. فِي الْيَوْمِ الْتَّالِي يُقِيمَنَا فَلْحِيَا أَمَامَهُ 2

لِنَعْرِفَ فَلَنْتَقْتَعَ لِنَعْرِفَ الْرَّبَّ. حُرُوجَهُ يَقِينُ كَالْفَجْرِ، يَاتِي إِلَيْنَا كَالْمَطَرِ 3  
كَمَطَرٍ مَتَّاجِرٍ يَسْقِي الْأَرْضَ

مَادَا أَصْنَعَ بِكَ يَا أَفْرَاطِمْ؟ مَادَا أَصْنَعَ بِكَ يَا يَهُودًا؟ فَإِنَّ إِحْسَانَكُمْ» 4  
كَسَحَابَ الْصُّبْحِ، وَكَالَّذِي الْمَاضِي بِاِكْرَا

لِذَلِكَ أَفْرَضُهُمْ بِالْأَنْبِيَاءِ. أَقْتَلُهُمْ بِأَقْوَالِ فَقِي. وَالْفَضَاءُ عَلَيْكَ كَنُورٌ قَدْ 5  
خَرَجَ

إِنِّي أَرِيدُ رَحْمَةً لَا دَبِيَّةً، وَمَعْرِفَةَ اللَّهِ أَكْثَرُ مِنْ مُخْرَقَاتِ» 6

وَلَكُمْ كَادِمٌ تَعْدُوا الْعَهْدَ. هُنَاكَ خَذَرُوا بِي<sup>7</sup>

جَلْعَادٌ قَرْيَةٌ فَأَعْلَى الْإِثْمِ مَدْوَسَةً بِالْدَّمِ<sup>8</sup>

وَكَمَا يَكْمُنُ لَصُوصُ لِاسْتَانِ، كَذَلِكَ رُمْرَمَةُ الْكَهْنَةِ فِي الْطَّرِيقِ يَقْتَلُونَ<sup>9</sup>  
نَحْنُ شَكِيمٌ، إِنَّهُمْ قَدْ صَنَعُوا فَاجْشَنَّا

فِي بَيْتِ إِسْرَائِيلَ رَأَيْتُ أَمْرًا فَطِيعًا. هُنَاكَ زَئِي أَفْرَايِمُ، تَنَجَّسَ<sup>10</sup>  
إِسْرَائِيلُ

وَأَنْتَ أَيْضًا يَا يَهُودَا قَدْ أَعْدَدْتَ لَكَ حَسَنَادًا، عِنْدَمَا أَرْدُ سَبْيَ شَعْبِي<sup>11</sup>

### Hosea 7:1

جِينَمًا كُلَّتْ أَسْفُفِي إِسْرَائِيلُ، أَعْلَنَ إِثْمُ أَفْرَايِمَ وَشُرُورُ السَّامِرَةِ، فَإِنَّهُمْ<sup>1</sup>  
قَدْ صَنَعُوا غَنَّا! السَّارِقُ دَخَلَ وَالْغُرَّاءُ نَهَوَ فِي الْخَارِجِ

وَلَا يَقْتَكِرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ أَيْيٍ قَدْ تَنَكَّرْتُ كُلَّ شَرَهُمْ. الْآنَ قَدْ أَحَاطَتْ<sup>2</sup>  
بِهِمْ أَفْعَالُهُمُ صَارَتْ أَمَامَ وَجْهِي

بِشَرَّهُمْ يَفْرَحُونَ الْمَلَكَ، وَبِكَذِبِهِمْ الْرُّؤْسَاءَ<sup>3</sup>

كُلُّهُمْ فَاسِقُونَ كَتَّورُ مُحْمَى مِنَ الْخَبَازِ، يُبَطِّلُ الْإِيَقَادَ مِنْ وَقْيَمَا يَعْجِنُ<sup>4</sup>  
الْعَجَيْنَ إِلَى أَنْ يَخْتَمِرَ

بَيْوُمٌ مَلِكِنَا يَمْرَضُ الْرُّؤْسَاءُ مِنْ سُوْرَةِ الْخَمْرِ. يَبْسُطُ يَدَهُ مَعَ الْمُسْتَهْزِئِينَ<sup>5</sup>

لَاَنَّهُمْ يَقْرِبُونَ قُلُوبِهِمْ فِي مَكْيَدِهِمْ كَالْشَّنُورِ، كُلَّ الْلَّيْلِ يَتَامَ خَبَازُهُمْ<sup>6</sup>  
وَفِي الْأَصْبَاحِ يَكُونُ مُحْمَى كَنْتَارٌ مُلْتَهِبٌ

كُلُّهُمْ حَامُونَ كَالْشَّنُورِ وَأَكْلُوا فَضَائِهِمْ. جَمِيعُ مُلْكِهِمْ سَقَطُوا! لَيْسَ بَيْنَهُمْ<sup>7</sup>  
مَنْ يَدْعُو إِلَيْيَ

أَفْرَايِمُ يَخْتَلِطُ بِالشَّنُورِ، أَفْرَايِمُ صَارَ خُبْزٌ مَلَّهُ لَمْ يُفْلِطُ<sup>8</sup>

أَكْلَ الْغُرَبَاءَ تَرْوَتَهُ وَهُوَ لَا يَعْرُفُ، وَقَدْ رُشِّنَ عَلَيْهِ الشَّيْبُ وَهُوَ لَا  
يَعْرُفُ<sup>9</sup>

وَقَدْ أَذَلَّتْ عَظَمَةُ إِسْرَائِيلَ فِي وَجْهِهِ، وَهُمْ لَا يَزْجِعُونَ إِلَى الْرَّبِّ<sup>10</sup>  
إِلَيْهِمْ وَلَا يَطْلُبُونَ مَعَ كُلِّهِ هَذَا

وَصَنَارُ أَفْرَايِمُ كَحَمَامَةٍ رَغَاءً بِلَا قَلْبٍ، يَدْعُونَ مَصْرَنَ، يَمْضِيُونَ إِلَى<sup>11</sup>  
أَشْوَرَ

عِنْدَمَا يَمْضِيُونَ أَبْسَطُ عَلَيْهِمْ شَبَكَتِي. الْقِيمَهُمْ كَطُيُورُ السَّمَاءِ، أُولَئِنَّهُمْ<sup>12</sup>  
يَحْسَبُ خَبَرَ جَمَاعَتِهِمْ

وَيَلِ لَهُمْ لَاَنَّهُمْ هَرَبُوا عَنِّي، تَبَأَ لَهُمْ لَاَنَّهُمْ أَدْنَبُوا إِلَيَّ. أَنَا أَفْدِيهِمْ وَهُمْ<sup>13</sup>  
يَنْكَلِمُوا عَلَيَّ يَكْذِبُ

وَلَا يَصْرُخُونَ إِلَيَّ بِفُلُوْبِهِمْ جِينَمًا يُؤْلُوْلُونَ عَلَى مَضَاجِعِهِمْ، يَجْمَعُونَ<sup>14</sup>  
لِأَجْلِ الْقُمَحِ وَالْخَمْرِ، وَيَرْتَدُونَ عَنِّي

وَأَنَا أَنْذَرْنَهُمْ وَشَدَّدْتُ أَدْرُ عَهْمُ، وَهُمْ يُفَكِّرُونَ عَلَيَّ بِالشَّرِّ<sup>15</sup>

يَرْجُونَ لَيْسَ إِلَيَّ الْأَعْلَى، قَدْ صَنَعُوا كَفَوْنَ مُخْطَلَةً، يَسْقُطُ رُوسَاؤُهُمْ<sup>16</sup>  
بِالسَّيْفِ مِنْ أَجْلِ سَخَطِ السَّيْتُهُمْ، هَذَا هُرُوكُهُمْ فِي أَرْضِ مَصْرَ

### Hosea 8:1

إِلَيَّ فَمَكْ بِالْبَرِّيَقِ! كَالشَّنُورُ عَلَى بَيْتِ الْرَّبِّ. لَاَنَّهُمْ قَدْ تَجَازُوا عَهْدِي<sup>1</sup>  
وَنَعْدَوْا عَلَى شَرِيعَتِي

إِلَيَّ يَصْرُخُونَ: يَا إِلَهِي، تَعْرُفُكَ تَحْنُ إِسْرَائِيلَ<sup>2</sup>

قَدْ كَرِهَ إِسْرَائِيلُ الصَّلَاخَ فَيَتَبَعُهُ الْعَذُو<sup>3</sup>

فُمْ أَقَامُوا مُلْوَكًا وَلَيْسَ مَلِيًّا، أَقَامُوا رُؤْسَاءَ وَأَنَا لَمْ أَعْرِفْ. صَنَعُوا<sup>4</sup>  
لَاَنْفِسِهِمْ مِنْ قِصْنَتِهِمْ وَذَهِبُوهُمْ أَصْنَامًا لِكِي يَنْقُرُضُوا

قَدْ رَبَعَ عَجْلَكَ يَا سَامِرَةُ، حَمَيْ عَضَبِي عَلَيْهِمْ إِلَى مَئَى لَا يَسْتَطِيُونَ<sup>5</sup>  
النَّقَافَةِ

إِنَّهُ هُوَ أَيْضًا مِنْ إِسْرَائِيلَ، صَنَعَهُ الْمَصَانِعُ وَلَيْسَ هُوَ إِلَهًا. إِنَّ عِجلَ<sup>6</sup>  
السَّامِرَةَ يَصْبِرُ كَسْرًا

إِلَهُمْ يَرْبَرُعُونَ الْرَّبِّيَّ وَيَحْصُدُونَ الْرَّبِّيَّةَ، رَرْعَ لَيْسَ لَهُ غَلَّةٌ لَا<sup>7</sup>  
يَصْنَعُ دَقِيقًا، وَإِنْ صَنَعَ، فَلَاَغْرَبَاءَ تَبَثَّلُهُ

فَدِ ابْتَلَعَ إِسْرَائِيلُ. الْآنَ صَارُوا بَيْنَ الْأَمْمَ كَائِنٌ لَا مَسْرَةَ فِيهِ 8

لَا تَهُمْ صَدُّوَا إِلَى أَشْوَرِ مِثْ جَمَارٍ وَحْشِيٍّ مُعْتَرِلٍ بِنَفْسِهِ. أَسْتَأْجِرُ 9

إِيْ وَلَنْ كَافُوا يَسْتَأْجِرُونَ بَيْنَ الْأَمْمَ، الْآنَ أَجْمَعُهُمْ قَيْنَقُونَ قَلِيلًا مِنْ 10  
يَقْنُ مَلِكَ الْرُّوسَاءِ

لَاَنَّ أَفْرَايِمَ كَثُرَ مَذَابِحُ الْخَطِيَّةِ، صَارَتْ لَهُ الْمَذَابِحُ لِلْخَطِيَّةِ» 11

أَكْتَبَ لَهُ كَثُرَةً شَرَاعِيَّ، فَهِيَ ثُحْسَبُ أَجْبِيَّةٍ 12

أَمَا دَبَانِخُ تَقْدِيمَاتِي قَيْنَقُونَ لَحْمًا وَيَكْلُونَ، الرَّبُّ لَا يَرْتَضِيَهَا. الْآنَ 13  
يَدْكُرُ إِنْهُمْ وَيُعَاقِبُ خَطِيَّهُمْ، إِنْهُمْ إِلَى مَصْرٍ يَرْجِعُونَ

وَقَدْ نَسِيَ إِسْرَائِيلَ صَنَاعَةَ وَبَنَى فُصُورًا، وَكَثُرَ يَهُودًا مُدْنَا حَصِينَةً 14  
«لَكِنَّي أَرْسَلَ عَلَى مُدْنِيَّةِ نَارًا قَنَاكِلَ فُصُورَةِ

## Hosea 9:1

لَا فَرَخْ يَا إِسْرَائِيلَ طَرَبَا كَالْسُعُوبِ، لِأَنَّكَ دَرَنَتْ عَنِ الْإِلَهِ. أَحْبَبْتَ 1  
الْأَجْزَةَ عَلَى جَمِيعِ بَيَادِ الْجَنْطَةِ

لَا يُطْعِمُهُمُ الْبَيْنَرُ وَالْمَعْصَرَةُ، وَيَكْذِبُ عَلَيْهِمُ الْمِسْطَارُ 2

لَا يَسْكُنُونَ فِي أَرْضِ الرَّبِّ، بَلْ يَرْجِعُ أَفْرَايِمَ إِلَى مَصْرَ، وَيَكْلُونَ 3  
النَّجِسَ فِي أَسْوَرَ

لَا يَسْكُنُونَ لِلرَّبِّ خَمْرًا وَلَا شَرْرَةَ دَبَانِخِهِمْ، إِنَّهَا لَهُمْ كَثُرَ الْخَرْنَ. كُلُّ 4  
مِنْ أَكْلَهُ يَتَنَجَّسُ. إِنْ خَبْرُهُمْ لِغَسِيفِهِمْ. لَا يَدْخُلُ بَيْتَ الرَّبِّ

مَاذَا تَصْنَعُونَ فِي يَوْمِ الْمُؤْسِمِ، وَفِي يَوْمِ عِيدِ الرَّبِّ؟ 5

إِنَّهُمْ دَهْبُوا مِنَ الْخَرَابِ. تَجْمَعُهُمْ مَصْرُ. تَدْفُقُهُمْ مُوفٍ. يَرِثُ الْفَرِيقُونُ 6  
نَفَائِسَ فَضَّيْهِمْ. يَكُونُ الْعَوْسَجُ فِي مَنَازِلِهِمْ

جَاءَتْ أَيَّامُ الْعَقَابِ. جَاءَتْ أَيَّامُ الْجَزَاءِ. سَيَعْرَفُ إِسْرَائِيلُ. الَّذِي أَحْمَقُ 7  
إِسْرَائِيلَ الرُّوحَ مَجْهُونٌ مِنْ كَثُرَةِ إِثْمِكَ وَكَثُرَةِ الْجَحْدِ

أَفْرَايِمُ مُنْتَظَرٌ عِندَ إِلَهِي. الَّذِي فَحَّصَنَيَادٍ عَلَى جَمِيعِ طَرْقَهِ. حَدَّ فِي 8  
بَيْتِ إِلَهِهِ

دَقَّنَوْعَلُوا، فَسَدُوا كَائِمَ جِبْعَةَ سَيْدَكُرِ إِنْهُمْ. سَيُعَاقِبُ خَطَايَاهُمْ 9

وَجَدَثُ إِسْرَائِيلَ كَعِنْبٍ فِي الْبَرَيَّةِ، رَأَيْتَ آيَاءَكُمْ كَبَلْوَرَةَ عَلَى تَبَيَّنَهُ» 10  
فِي أَوْلَاهَا. أَمَا هُمْ فَجَاعُوا إِلَى بَغْلَ فَغُورٍ، وَنَذَرُوا أَنْفُسَهُمْ لِلْخُزْيِ  
وَصَارُوا رَجْسَتَا كَمَا أَحْبَبُوا

أَفْرَايِمُ تَطِيرُ كَرَامَتِهِمْ كَطَابِرِ مِنَ الْوَلَادَةِ وَمِنَ الْبَطْنِ وَمِنَ الْحَبْلِ 11

وَإِنْ رَبَّوا أَوْ لَادَمُ أَنْكَلَهُمْ إِيَاهُمْ حَتَّى لَا يَكُونَ إِنْسَانٌ. وَبِلْ لَهُمْ أَيْضًا 12  
إِمَّى أَنْصَرَقْتُ عَنْهُمْ

أَفْرَايِمُ كَمَا أَرَى كَصُورِ مَعْرُوسٍ فِي مَرْعَى، وَلَكِنْ أَفْرَايِمُ سَيُحْرِجُ 13  
«بَيَّنَهُ إِلَى الْفَاقِلِ

أَعْطَهُمْ يَارَبُّ. مَاذَا تُعْطِي؟ أَعْطِهِمْ رَحْمًا مُسْقِطًا وَنَدِينَ يَسِينَ 14

كُلُّ شَرِّهِمْ فِي الْجِلْجَالِ، إِنَّهِ هُنَاكَ أَنْبَضَتِهِمْ، مِنْ أَجْلِ سُوءِ أَفْغَالَمِمْ 15  
أَطْرَدُهُمْ مِنْ بَيَّنِي. لَا أَعُودُ أَجْبُهُمْ. جَمِيعُ رَوْسَاهِمْ مُمْرَدُونَ

أَفْرَايِمُ مَضْرُوبٌ. أَصْلَهُمْ قَدْ جَفَّ. لَا يَصْنَعُونَ ثَمَرًا. وَإِنْ وَلَدُوا أَمِيثُ 16  
«مُمْسَنَّهَاتِ بُطُونِهِمْ

بَرْفَضُهُمْ إِلَهِي لَاَنَّهُمْ لَمْ يَسْمَعُوا لَهُ، فَيُكُونُونَ تَائِبِينَ بَيْنَ الْأَمْمَ 17

**Hosea 10:1**  
إِسْرَائِيلُ حَفْنَةُ مُمَدَّةٍ. يُخْرِجُ ثَمَرًا لِفَسِيهِ، عَلَى حَسَبِ كَثْرَةِ ثَمَرِهِ قَدْ كَثَرَ 1  
الْمَذَابِحُ. عَلَى حَسَبِ جُودَةِ أَرْضِهِ أَجَادَ الْأَنْصَابَ

قَدْ سَمُوا قُلُوبَهُمْ. الْآنَ بُعَاقِبُونَ. هُوَ بُعَاطِمٌ مَذَابِحُهُمْ، يُخْرِبُ أَصْبَابَهُمْ 2

إِنَّهُمْ الْآنَ يَقُولُونَ: «لَا مَلِكَ لَنَا لَا إِنْتَنَا لَا تَحَافُ الرَّبِّ، فَأَلْمِلُكَ مَاذَا يَصْنَعُ 3  
بِنَا؟»

يَنَكْلُمُونَ كَلَامًا بِأَقْسَامٍ بَاطِلَةً. يَقْطَعُونَ عَهْدًا فَيَبْتَثُ الْقَضَاءَ عَلَيْهِمْ 4  
كَالْعَلَمُ فِي أَنْلَامِ الْحَقْلِ

عَلَى عُجُولِ بَيْتِ آوَنِ يَخَافُ سُكَانَ السَّامِرَةِ. إِنْ شَغْبَهُ يَنْوَحُ عَلَيْهِ  
وَرَكَهَتِهُ عَلَيْهِ يَرْتَعُدُونَ عَلَى مَجْدِهِ، لِأَنَّهُ أَنْقَى عَنْهُ 5

وَهُوَ أَيْضًا يُجلِّ إِلَى أَشْوَرِ هَدَيَةِ لِمَلِكٍ عَدُوٍّ. يَأْخُذُ أَفْرَايِمُ حُزْيَا، وَيُخْجِلُ  
إِسْرَائِيلَ عَلَى رَأْيِهِ 6

السَّامِرَةُ مُلْكُهَا يَبْيَسُ كَعْتَادٍ عَلَى وَجْهِ الْمَاءِ 7

وَتُخْرِبُ شَوَّامِحُ آوَنَ، حَطَبَيَّ إِسْرَائِيلَ. يَطْلُعُ الشَّوَّافُ وَالْحَسَكُ عَلَى  
مَدَاجِمِهِمْ، وَيَقُولُونَ لِلْجَبَالِ: غَطِينَا، وَلِلْتَّلَالِ: أَسْقُطِي عَلَيْنا 8

مِنْ أَيَّامِ جِبْنَةِ أَحْطَافِتِ يَا إِسْرَائِيلُ. هُنَاكَ وَقَوْا. لَمْ تُذْرِكُهُمْ فِي جِبْنَةِ  
الْحَرْبِ عَلَى بَنِي الْإِثْمِ 9

جِبَّئَمَا أَرِيدُ أَوْدِيَمُ، وَجِجَّمَعُ عَلَيْهِمْ شَعُوبُ فِي أَرْبَيَاطِهِمْ بِإِلْمِيَمُ 10

وَأَفْرَايِمُ عَحْلَةً مُنْتَرَّةً تُحْبُّ الْدَّرَاسِ، وَلَكَنِي أَجْتَازَ عَلَى عَنْقِهَا الْخَسَنَ  
أَرْكُبُ عَلَى أَفْرَايِمِ. يَفْلُحُ يَهُودًا. يُمْهُدُ يَعْقُوبُ 11

إِرْغَوا لِأَنْقِسْكُمْ بِالْبَرِّ. أَحْصَنُوا بِحَسْبِ الْصَّلَاحِ أَحْرُثُوا لِأَنْقِسْكُمْ  
حَرْثًا، فَإِلَهُ وَقْتُ لِطَلْبِ الرَّبِّ حَتَّى يَأْتِي وَيَعْلَمُكُمُ الْبَرِّ 12

قَدْ حَرَثْتُمُ النَّفَاقَ، حَصَدْتُمُ الْإِثْمَ، أَكْلَمُ ثَمَرَ الْكَذْبِ. لَيْلَكَ وَتَقْتَ  
بِطْرِيقَكَ، بِكَثْرَةِ ابْطَالِكَ 13

يَوْمُ صَاحِبِ فِي شَعُوبِكَ، وَتُخْرِبُ جَمِيعَ حُصُونِكَ كَإِخْرَابِ شُلْمَانَ 14  
بَيْتُ أَرِبَّيِلِ فِي يَوْمِ الْحَرْبِ. الْأُمُّ مَعَ الْأَوْلَادِ حَحِيمَث

هَكَذَا تَصْنَعُ بَكُمْ بَيْتُ إِيلِ مِنْ أَجْلِ رَدَاءَةِ شَرَكُمْ. فِي الصُّبْحِ يَهُوكَ  
مَلَكُ إِسْرَائِيلَ هَلَاكَا 15

## Hosea 11:1

لَمَّا كَانَ إِسْرَائِيلُ غَلَامًا أَحْبَبْتُهُ، وَمِنْ مَصْرُ دَعَوْتُ أَبِيَ» 1

كُلَّ مَا دَعَوْهُمْ ذَهَبُوا مِنْ أَمَامِهِمْ يَدْبُحُونَ لِلْبَعْلِيمِ، وَيُبَخِّرُونَ لِلثَّمَاثِيلِ  
الْمُنْحُوتَةِ 2

وَأَنَا دَرَجْتُ أَفْرَايِمَ مُمْسِكًا إِيَاهُمْ بِأَدْرُ عِهْمِ، فَلَمْ يَعْرُفُوا أَيِّ شَفَّيْهِمْ 3

كُنْتُ أَجِدْنِهِمْ بِحِجَالِ الْبَشَرِ، بِرُبْطِ الْمَحْبَّةِ، وَكُنْتُ أَهُمْ كَمَنْ يَرْفَعُ الْنَّبِيرَ 4  
عَنْ أَعْنَاقِهِمْ، وَمَدَدْتُ إِلَيْهِ مُطْعَمًا إِيَاهُ 5

لَا يَرْجِعُ إِلَى أَرْضِ مَصْرُ، بَلْ أَشْوَرُ هُوَ مَلِكُهُ، لَأَنَّهُمْ أَبْرَا أَنْ يَرْجِعُوا 6

يَبْلُرُ الْسَّيْفَ فِي مُدْنِهِمْ وَيُنْلِفُ عِصَمَهَا، وَيَأْكُلُهُمْ مِنْ أَجْلِ أَرَائِهِمْ 7

وَشَعْبِي جَانِحُونَ إِلَى الْأَرْتِدَادِ عَنِي، فَيَدْعُونَهُمْ إِلَى الْعُلَى وَلَا أَحَدٌ يَرْفَعُهُ 8

كَيْفَ أَجْعَلُكَ يَا أَفْرَايِمِ، أَصْبِرْكَ يَا إِسْرَائِيلِ؟! كَيْفَ أَجْعَلُكَ كَادِمَةَ  
أَصْنَاعَكَ كَصَبُورِيَمْ؟ قَدْ أَنْقَبَ عَلَيَّ قَلْبِي. أَصْنَطَرَمْتُ مَرَاجِمي جَيْبِعًا

لَا أَجْرِي حُمُورَ غَضَبِي. لَا أَغُدُ أَخْرِبَ أَفْرَايِمِ، لَأَنِّي اللَّهُ لَا إِنْسَانٌ» 9  
الْقُدُوسُ فِي وَسْطِكَ فَلَا أَتِي بِسَخَطِ

وَرَاءَ الْرَّبِّ يَمْشُونَ. كَأسِدِ يَرْمَجُ. فَإِنَّهُ يَرْمَجُ فَيَسْرُغُ الْبَنُونَ» 10  
مِنَ الْبَغْرِ

يُسْرُعُونَ كَعَصْنَفُورِ مِنْ مَصْرُ، وَكَحَمَاهَةِ مِنْ أَرْضِ أَشْوَرِ، فَاسْكِنُهُمْ  
فِي بَيْوَتِهِمْ، يَقُولُ الرَّبُّ

قَدْ أَخَاطَ بِي أَفْرَايِمُ بِالْكَذْبِ، وَبَيْتُ إِسْرَائِيلَ بِالْمُكْرِ، وَلَمْ يَرَأْ يَهُودًا 12  
شَارِدًا عَنِ اللَّهِ وَعَنِ الْقُدُوسِ الْأَمِينِ

## Hosea 12:1

أَفْرَايِمُ رَاعِي الْأَرْبَحِ، وَتَابِعُ الْأَرْبَحِ الْسَّرْفِيَةِ. كُلَّ يَوْمٍ يُكَبِّرُ الْكَذْبَ» 1  
وَالْأَغْنِصَابَ، وَيَقْطَعُونَ مَعَ أَشْوَرِ عَهْدًا، وَالْأَزْيَثُ إِلَى مَصْرِ يَجْلِبُ

فَلِلَّرَبِّ خَصَامٌ مَعَ يَهُودًا، وَهُوَ مُرْمَعٌ أَنْ يُعَاقِبَ يَعْقُوبَ بِحَسْبِ طُرْقَهِ 2  
بِحَسْبِ أَفْعَالِهِ يَرْدُ عَلَيْهِ

فِي الْأَنْطُنِ قَبَضَ يَعْقِبُ أَخِيهِ، وَيَقْوَتَهُ جَاهَدَ مَعَ اللَّهِ» 3

جَاهَدَ مَعَ الْمَلَكِ وَغَلَبَ. بَكَى وَأَسْتَرَحَمَهُ. وَجَدَهُ فِي بَيْتِ إِيلِ وَهُنَاكَ  
تَكَلَّمَ مَعَنَا 4

وَالْأَرَبُّ إِلَهُ الْأَجْنُودِ يَهُودَهُ أَسْمَهُ 5

وَأَنْتَ فَارِجَعٌ إِلَى إِلَهِكَ. احْفَظِ الْأَرْحَمَةَ وَالْأَحْقَ، وَأَنْتَظِ إِلَهَكَ ذَائِمًا 6

مُثُلُ الْكَعَانِيِّ فِي يَدِهِ مَوَازِينُ الْغَشِّ. يُجْبِيْ أَنْ يَظْلِمُ»<sup>7</sup>

فَقَالَ أَفْرَاطِمٌ: إِنِّي صِرْتُ غَنِيًّا. وَجَذَثُ لِنْفَسِي ثَرَوَةً. جَمِيعُ الْعَابِيِّ لَا يَجِدُونَ لِي فِيهَا ذِنْبًا هُوَ حَطَيَّةٌ

وَأَنَا الْرَّبُّ إِلَهُكَ مِنْ أَرْضِ مَصْرُ حَتَّى أُسْكِنَكَ الْخِيَامَ كَيْأَامَ الْمُوسِمِ

وَكَلَمْتُ الْأَنْبِيَاءَ وَكَتَرْتُ الْأَرْوَى، وَبَيَّدُ الْأَنْبِيَاءَ مَنْتَ أَمْثَالًا

إِنَّهُمْ فِي جُلَادَاءِ قَدْ صَارُوا إِلَمًا، بُطْلًا لَا عَبْرٌ. فِي الْجَلْجَالِ نَبْحُورَا  
بِثِرَانًا، وَمَدَابِحُهُمْ كَرْجِمٌ فِي أَلَامِ الْحَقْلِ

وَهَرَبَ يَعْوُبُ إِلَى صَنْحَرَاءِ أَرَامَ، وَخَنَمَ إِسْرَائِيلَ لِأَجْلِ أَمْرَأَةٍ، وَلِأَجْلِ  
أَمْرَأَةٍ رَعَى

وَبَيْتِي أَصْعَدَ الْرَّبُّ إِسْرَائِيلَ مِنْ مَصْرَ، وَبَيْتِي حُفْطٌ

أَغْاثَاهُ إِسْرَائِيلُ بِمَارَةٍ، فَيُزْرُكُ بِمَاءَهُ عَلَيْهِ، وَيَرْدُ سَيِّدُهُ عَارِهُ عَلَيْهِ

### Hosea 13:1

لَمَّا تَكَمَّلَ أَفْرَاطِمٌ بِرْ عَدَدٍ، تَرَقَّ في إِسْرَائِيلَ. وَلَمَّا أَتَمْ بِبَعْلِ مَاتَ<sup>1</sup>

وَالآنَ يَرْدَدُونَ حَطَيَّةً، وَيَصْنَعُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ثَمَائِينَ مَسْبُوكَةً مِنْ  
فِصَّتِهِمْ، أَصْنَامًا بِحَدَاقِهِمْ، كُلُّهَا عَمَلٌ الْصَّنَاعَ عَنْهَا هُمْ يَقُولُونَ  
«دَاخِلُو الْأَنْسَ يَقْتُلُونَ الْغَبُولَ».

لِذَلِكَ يَكُوُنُ كَسْحَابُ الْصُّبْحِ، وَكَالَّذِي الْمَاضِي يَأْكُرُ. كَعُصَافِيَّةٌ  
تُخْطُفُ مِنَ الْبَيْنِ، وَكَذَّابٌ مِنَ الْكُوْنِ

وَأَنَا الْرَّبُّ إِلَهُكَ مِنْ أَرْضِ مَصْرُ، وَإِلَهًا سُوَايٍ لَسْتَ تَعْرُفُ، وَلَا»<sup>4</sup>  
مُخْلِصٌ غَيْرِي

أَنَا عَرَفْتُكَ فِي الْبَرَيَّةِ فِي أَرْضِ الْعَطْشِ<sup>5</sup>

لَمَّا رَعَا شَبِيعًا شَبِيعًا وَأَرْتَقَعَتْ فُلُوْبُهُمْ، لِذَلِكَ نَسْوَنِي<sup>6</sup>

فَأَكُونُ أَهْمُ كَاسِدٍ. أَرْصَدُ عَلَى الْطَّرِيقِ كَمِيرٍ»<sup>7</sup>

أَصْدِمُهُمْ كَبَّةً مُكْلِ، وَأَشْقَ شَعَافَةً فَلَبِهِمْ، وَأَكْلُهُمْ هُنَاكَ كَلْبَوَةٍ. يُمْزَقُهُمْ  
وَهُنَشُ الْبَرَيَّةِ

هَلَكَكَ يَا إِسْرَائِيلُ أَنْكَ عَلَيَّ، عَلَى عَوْنَكَ»<sup>9</sup>

فَأَيْنَ هُوَ مَلْكُ حَتَّى يُخَلِّصَكَ فِي جَمِيعِ مُدْنِكِ؟ وَقُضَائِكَ حَيْثُ قُلْتَ<sup>10</sup>  
أَعْطِنِي مَلْكًا وَرُؤْسَاءَ؟

أَنَا أَعْطَيْنَكَ مَلِكًا بِغَضْبِي وَأَخْذَهُ بِسَخَطِي<sup>11</sup>

إِنَّمَا أَفْرَاطِمٌ مَصْرُورٌ. حَطَيَّتُهُ مَكْلُوزَةً»<sup>12</sup>

مَخَاصِفُ الْوَالِدَةِ يَأْتِي عَلَيْهِ هُوَ أَبِنُ عَيْنَرُ حَكِيمٌ، إِذْ لَمْ يَقْفَ في الْوَقْتِ فِي  
مَوْلَدِ الْبَنِينَ

مِنْ يَدِ الْهَلَوِيَّةِ أَهْبِيْمُ. مِنَ الْمَوْتِ أَخْصُصُهُمْ. أَبِنُ أُوبَاؤَكَ يَا مَوْتُ؟ أَبِنَ»<sup>14</sup>  
«شُوْكُوكَ يَا هَاوِيَّةُ؟ تَحْقِي الْدَّنَامَةَ عَنْ عَيْنَيَّ

وَإِنْ كَانَ مُثِيرًا بَيْنَ إِخْوَةٍ، تَأْتِي رِيحُ شَرْقَيَّةٍ، رِيحُ الْرَّبِّ طَالِعَةٌ مِنْ  
الْقُفْرَ قَجْفَ عَيْنَهُ وَبَيْسِسُ يَبْوَعَهُ. هِيَ تَنْهَبُ كُلُّ مَنَاعٍ شَوَّيِّ

تُجَازِي السَّامِرَةُ لِأَنَّهَا قَدْ تَمَرَّدَتْ عَلَى إِلَهَهَا. بِالسَّيْفِ يَسْعَطُونَ  
تُحَطِّمُ أَطْفَالَهُمْ، وَالْحَوَامِلُ شُشِّ

### Hosea 14:1

إِرْجَعْ يَا إِسْرَائِيلَ إِلَى الْرَّبِّ إِلَهِكَ، لِأَنَّكَ قَدْ تَعْنَزَتْ بِإِيمَنِكَ<sup>1</sup>

دُحُوا مَعْكُمْ كَلَامًا وَأَرْجَعُوا إِلَى الْرَّبِّ. قُلُوا لَهُ: «أَرْفَعْ كُلُّ إِيمَنٍ وَأَقْبِلْ<sup>2</sup>  
حَسْنًا، فَقُدِّمْ عَجْوَلْ شَفَاهِنَا

لَا يُخْلَصُنَا أَشْوَرُ. لَا تَرْكَبْ عَلَى الْخَيْلِ، وَلَا تَقْنُونُ أَيْضًا لِعَمَلِ أَيْدِينَا<sup>3</sup>  
«أَلْهَنَنَا، إِنَّهُ يُكَبِّرُ حَمْ الْبَنِينَ»

أَنَا أَشْفَيْ أَرْتِدَادَهُمْ. أَجْبَهُمْ فَضْلًا، لَا أَنْ غَصَبَيْ قَدْ أَرْنَدَ عَنْهُ»<sup>4</sup>

أَكُونُ لِإِسْرَائِيلَ كَالَّذِي يَرْهُ هُرْ كَالْسَّوْسَنَ، وَيَضْرُبُ أَصْوَلَهُ كَلْبَنَانَ<sup>5</sup>

تَمَدَّ حَرَاعِيَّهُ، وَيَكُونُ بَهَاؤُهُ كَالْرَّيْتُونَةِ، وَلَهُ رَائِحَةُ كَلْبَنَانَ<sup>6</sup>

يَعُودُ الْسَّاكِنُونَ فِي ظِلِّهِ يُذْبِحُونَ حَنْطَةً وَيُرْهُونَ كَجْفَةً. يَكُونُ ذِكْرُهُمْ<sup>7</sup>  
كَحْمَرٌ لِبَنَانَ.

يَقُولُ أَفْرَادُهُمْ: مَا لِي أَبْصَنَ وَلَأَصْنَمْ؟ أَنَا قَدْ أَجْبَثُ فَلَا لَاحِظُهُ. أَنَا كَسْرُوَةٌ<sup>8</sup>  
«خَضْرَاءُ، مِنْ قِيلِي يُوجَدُ ثَمَرُكِ».

مَنْ هُوَ حَكِيمٌ حَتَّى يَعْقِمَ هَذِهِ الْأَمْوَارَ، وَفَيْبِمْ حَتَّى يَعْرَفَهَا! فَإِنَّ طُرُقَ<sup>9</sup>  
الْأَرَبِ مُسْتَقِيمَةٌ، وَالْأَبْرَارَ يَسْلُكُونَ فِيهَا، وَأَمَّا الْمُنَافِقُونَ فَيَعْتَرُونَ فِيهَا